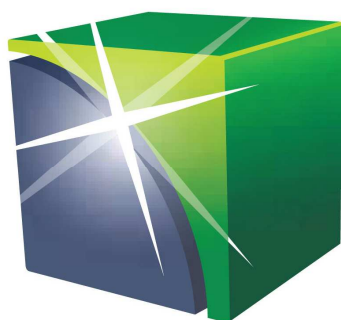






IMTS 2018 (シカゴ国際工作機械見本市) 視察ツアー参加のご案内



IMTS2018

International Manufacturing Technology Show
September 10 - 15, 2018 · McCormick Place · Chicago

視 察 企 画	<p>日本機械工具工業会 〒101-0041 東京都千代田区神田須田町2丁目25番地 GYB秋葉原12階 TEL: 03-3526-6200 FAX: 03-3526-6301 担当: 大石 E-mail: info@jta-tool.jp</p>
旅行企画・実施	<p>近畿日本ツーリスト株式会社 ECC営業本部 第5営業支店 観光庁長官登録旅行業第1944号 JATA正会員、ポンド保証会員、旅行業公正取引協議会員</p> <p>〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町1-13 住友商事神田和泉町ビル12階 担当: 玉木・長島・宮(きゆう) TEL: 03-6891-9305 FAX: 03-6891-9405 E-mail: ecc5-12@or.knt.co.jp (営業日・営業時間/月~金: 09:30~17:30 土日祝日休み) ※当社は 2018年4月1日より、社名変更いたします。 新会社名: 株式会社近畿日本ツーリストコーポレートビジネス 第5営業支店 なお、社名変更に伴う、支店名、その他の変更はございません。</p>    

※旅行内容、お手続きに関しては、近畿日本ツーリストへお問い合わせください。

IMTS 2018視察ツアー 募集要項

- 見本市 IMTS 2018 『シカゴ国際工作機械見本市』
- 主 催 The Association For Manufacturing Technology
- 期 間 2018年9月10日（月）～9月15日（土）
- 場 所 アメリカ シカゴ McCormick Place
- 公式ホームページ <https://www.imts.com/>
- 主な取扱品目
機械・工業技術/金属製品、工具、金型、工作機械・金属加工、その他の産業用機器、設備、製造・生産技術、品質管理、情報・通信、情報処理、コンピューター、環境、廃棄処理、リサイクリング
- 見本市概要
IMTS2018は、北米ではトップクラスの工作機械見本市の32回目です。2,000社以上の出展企業が、イリノイ州シカゴのマコーミックプレイス会場で13万平米以上の展示スペースに出展いたします。IMTS はシカゴで偶数年に開催され、112カ国以上から114,000人にのぼる売り手と買い手が一堂に集まります。

■過去データ

	IMTS2014	IMTS2016
開催地	アメリカ・シカゴ	アメリカ・シカゴ
開催時期	2014年9月8日～9月14日	2016年9月12日～9月17日
会場	McCormick Place	McCormick Place
出展社数	約2,035社	約2,000社
来場者数	約114,147名	約114,000名

ツアー日程

日次	月日曜	発着地 / 滞在地名	発着現時刻	交通機関名	摘要	食事
1	2018年 9月9日 (日)	成田発 シカゴ着	17:10 14:45 夜	NH-12 専用バス	空路、直行便にてシカゴへ ……日付変更線…… 着後、ホテルへ レストランにて夕食 (シカゴ泊)	機内 夜：○
2	9月10日 (月)	シカゴ滞在	午前 夜	専用バス 専用バス	ホテルにて朝食後、移動 *終日IMTS視察 ホテルへ (シカゴ泊)	朝：○ 昼：× 夜：○
3	9月11日 (火)	シカゴ滞在 シカゴ発 デトロイト着	午前 15:30 17:55 20:20 夜	専用バス 専用バス UA-5351 専用バス	ホテルにて朝食後、移動 *IMTS視察 視察後、空港へ 空路、デトロイトへ ホテルへ (デトロイト泊)	朝：○ 昼：× 夜：○
4	9月12日 (水)	デトロイト発 シアトル着	午前 15:30 17:28 夜	専用バス DL-2785 専用バス 徒歩もしくは 専用バス	ホテルにて朝食後、視察へ *視察①【FORD工場】 空路、シアトルへ 着後、ホテルへ 市内レストランにて夕食 (シアトル泊)	朝：○ 昼：○ 夜：○
5	9月13日 (木)	シアトル滞在	朝 夕刻 夜	専用バス 専用バス 専用バス 徒歩もしくは 専用バス	ホテルにて朝食後、移動 *視察②【Boeing社】 市内レストランにて昼食 *視察③【シアトル航空博物館など】 視察後、ホテルへ 市内レストランにて夕食 (シアトル泊)	朝：○ 昼：○ 夜：○
6	9月14日 (金)	シアトル滞在 シアトル発	9:00 13:20	専用バス NH-177	ホテルにて朝食後、空港へ 空路、直行便にて日本へ (機内泊)	朝：○ 昼：× 機内
7	9月15日 (土)	成田着	15:40		到着後、入国審査・通関後、解散 ～おつかれさまでした～	機内

※ 発着地及び交通機関は変更になることがあります。

※ 凡例 NH：全日空 UA：ユナイテッド航空 DL：デルタ航空

※ 食事：朝：昼：夕：○…食事あり、×…食事なし、機内…機内食

※ 時間帯の目安：早朝…4:00～6:00、朝6:00～8:00、午前…8:00～12:00、午後…12:00～16:00、夕刻…16:00～18:00、夜…18:00～23:00、深夜…23:00～4:00、終日…9:00～17:00

視察情報

■4日目／FORD ルージュファクトリーツアー

フォード社 ディアボントラック工場のウォーキングツアーです。

アメリカの最も象徴的なトラックで新しい軍用アルミ合金ボディのFord F-150トラックが作られています。工場の最終組立ラインをご覧ください。

1分間に1台のトラックをフルラインスピードで構築するために稼働する複雑な機器、ロボット、パーツデリバリー、熟練労働者の様子を直接見ることができます。

■5日目／ボーイング社 フューチャーオブフライトアビエーションセンター

1916年に設立された世界最大の航空宇宙機器開発製造会社「ボーイング」はアメリカで唯一の大型旅客機メーカーです。

民間機だけでなく、軍用機やミサイル、宇宙船、宇宙機器などの研究開発と設計製造を行っており、その技術は車輜構体設計など他分野にも供与されるほど世界の航空宇宙機器業界のリーダー格となっています。

ボーイングはシアトルで誕生しました。市街から40キロほど北にあるペインフィールド空港のそばに、東京ドームおよそ89個分の広さを持つ世界最大の旅客機工場があります。その工場建屋はギネスブックにも認定され、名実共に世界最大の工場です。

そんなボーイングの工場では、飛行機の組み立てラインの見学が可能です。

次世代ジェット旅客機として注目を集めている787ドリームライナーや今も活躍するボーイング777、747、767の組み立て工程が見学可能です。

■5日目／航空博物館

シアトルの玄関口であるシアトル・タコマ国際空港と、シアトルの中心地であるダウンタウン・シアトルのほぼ中間にある航空博物館。米国西海岸では最大かつ最も完成度の高い航空機を所蔵していることで有名です。到着すると、入り口に飛行機がずらりと並び圧巻です。

現在では150機を超える実物大の航空機・ヘリコプター・宇宙船を所蔵。代表的な所蔵機体は、1959年にアイゼンハワー大統領に提供され米国初の大統領専用機（エアフォース・ワン）となったボーイング社 VC-137Bをはじめ、第1次世界大戦前に製造された世界初の戦闘機 Caproni Ca 20、ボーイング社の727、737、747の試作品、787ドリームライナーの試験飛行用3号機（ZA003）、英国航空で最後の商業飛行を行ったコンコルド G-BOAG（米国西海岸では唯一の展示）など。スペースシャトルに関する展示・第二次世界大戦時についての展示等ここでしか見られないものも数多くあります。

屋外に併設されているエアパークには大統領専用機やコンコルドなどが展示されています。

都市情報【シカゴ】

基本情報

シカゴの街を歩くなら、まずはザ・ループと呼ばれるダウンタウンから巡りましょう。また、市民に愛される「ミレニアム・パーク」やショッピングストリート、シアターディストリクト、ミュージアム、そして高層建築群があり、観光の面白さがたっぷり詰まっています。道がすっきり整備されたこじんまりとした街なので、短時間でも歩いてまわることができます。そして余裕ができたならミシガン湖畔へ。郊外の雰囲気をつぶり感じながらの散策も格別です。

時差

日本より15時間遅れ。(GMT-6) サマータイム(夏時間：3月中旬～11月上旬頃)は14時間遅れ。(GMT-5)

気候

四季がありますが、夏と冬が長く春と秋は短い。夏は気温も高く5月末から9月初旬まで30℃を超える日が多いです。冬は1月が最も寒く、大雪になることもあります。

通貨

通貨単位はアメリカ・ドル

ホテル情報【シカゴ】

施設名

Hilton Chicago O'Hare Airport
ヒルトン シカゴ オヘアエアポート

所在地

10000 W O'Hare Ave, Chicago, IL

TEL

773-686-8000

アクセス

シカゴ オヘア空港から約4km

地図【シカゴ】

◆シカゴ オヘア空港
～ホテル
距離：約4km
所要時間：約10分

◆ホテル
～見本市会場
距離：約34km
所要時間：約40分



©google map

都市情報【デトロイト】

基本情報

デトロイトはアメリカ合衆国かつての古都であり、1701年フランス人探検家アントワン・デラモート・キャデラックが毛皮貿易を守るために要塞を築いたことが始まりと言われています。また「モーターシティ」とも呼ばれるデトロイトは19世紀以来、ヘンリー・フォードをはじめとする自動車産業の先駆者が建設した都市とも言えます。

時差

日本より14時間遅れ。(GMT-5) サマータイム(夏時間:3月中旬~11月上旬頃)は13時間遅れ。(GMT-4)

気候

ミシガン州南東部にあるデトロイトは湿潤性大陸気候に属しており、冬は雪が積もる一方、夏は30℃を超える日もあり、季節ごとの寒暖差が激しい気候が特徴。夏でもからっとして過ごしやすいのが魅力です。

通貨

通貨単位はアメリカ・ドル

ホテル情報【デトロイト】

施設名

DOUBLE TREE SUITES DETROIT/DEARBORN
ダブルツリー スイート デトロイト ディアボーン

所在地

5801 Southfield Expressway, Detroit, Michigan, 48228, USA

TEL

313-336-3340

アクセス

デトロイト空港から約20km

地図【デトロイト】

◆デトロイト空港
~ホテル
距離:約20km
所要時間:約20分

◆ホテル
~フォード
距離:約10km
所要時間:約15分



©google map

都市情報【シアトル】

基本情報

ワシントン州最大の都市シアトルは、シアトル・マリナーズやシアトル発のカフェチェーンを通じて、日本人にもなじみの深い街です。水と緑に恵まれていることから“エメラルド”という愛称で親しまれ、全米一住みよい街のランキングでトップを飾っています。ダウンタウンはコンパクトで歩きやすく、すでに100年の歴史を誇る有名なバイクプレイス・マーケット、美術館、カフェなどを手軽に巡ることができます。一方で、偉大なネイティブアメリカンの文化にも出会えます。

時差

日本より17時間遅れ。(GMT-8) サマータイム(夏時間：3月中旬～11月上旬頃)は16時間遅れ。(GMT-7)

気候

降水量は少ないですが、霧雨や小雨の天気が多く、曇りの天気が年間226日間もあるためです。春と晩秋から冬は、ほとんど曇りの天候になります。

通貨

通貨単位はアメリカドル

ホテル情報【シアトル】

施設名

Crowne Plaza Hotel Seattle – Downtown Area
クラウンプラザホテル シアトル ダウンタウンエリア

所在地

1113 6th Ave, Seattle, WA

TEL

206-464-1980

アクセス

シアトル空港から約24km

地図【シアトル】

◆シアトル空港
～ホテル
距離:約24km
所要時間:約20分

◆ホテル
～ボーイング
距離:約38km
所要時間:約40分

◆ボーイング社
～航空博物館
距離:約57km
所要時間:約50分



©google map

IMTS 2018視察ツアー 募集要項

■ 旅行期間	2018年9月9日(日)～9月15日(土) 5泊7日
■ 旅行代金	578,000円 ※成田空港発着、エコミークラス、ホテル2名1室ツイン利用 ※燃油サーチャージおよび航空保険料(目安21,000円、2018年3月1日現在)、成田空港旅旅客サービス施設使用料(2,090円)、旅客保安サービス料(520円)、海外空港諸税(目安7,570円)が別途必要となります。 ※本旅行代金には、IMTS 2018入場料ならびにIMTS 2018登録手配代行手数料(¥3,240)は含まれておりません。(2018年3月1日現在)
■ 追加旅行代金	・1人部屋利用追加代金…125,000円(5泊合計) ・ビジネスクラス利用追加代金…お問い合わせください。(目安825,000円)
■ 最少催行人員	15名様
■ 利用予定日本発着航空会社	全日空
■ 利用予定ホテル	・シカゴ/ヒルトン シカゴ オヘアエアポート ・デトロイト/ダブルツリー スイート デトロイト ディアボーン ・シアトル/クラウンプラザホテル シアトル ダウンタウンエリア ※全都市共通：シャワー・トイレ付ツインルーム
■ 食事	朝食5回、昼食2回、夕食5回(この回数に機内食は含まれません)
■ 添乗員	全行程同行します。(1名)
■ 申込締切日	2018年6月29日(金)(ただし、締切前に終了する場合がございます)
旅行代金に含まれるもの	①航空運賃：日程表に記載された区間(エコミークラス)(※この運賃・料金には、運送機関の課す付加運賃・料金を含みません。付加運賃・料金とは原価の水準の異常な変動に対応するため、一定の期間及び一定の条件下に限りあらゆる旅行者に一律に課されるものです。)②宿泊代金：ツインルーム2名1室利用、シャワー・トイレ付③食事代金：上記に明記の食事代金(この回数に機内食は含まれません)④企業視察代金：日程表に記載された視察時のガイド代、入場料金⑤バス代金：行程表に記載された団体行動時のバス料金⑥団体行動中の税金・チップ⑦手荷物運搬代金：お一人につき一個のスーツケースなど(ただし大きさは航空会社の規定内。詳しくは係員におたずね下さい。)⑧添乗員代金 ※上記代金はおお客様の都合により、一部利用されなくても払い戻しいたしません。 (旅行代金算出基準日：2018年3月1日)
旅行代金に含まれないもの	上記以外は旅行代金に含まれませんが、参加に当たって通常必要となる費用を例示します。 ①旅券印紙代・証紙代有効期限5年のもの：¥11,000、有効期限10年のもの：¥16,000 ②個人的性格の費用：飲物代、クリーニング代、電話代③手荷物超過料金④傷害、疾病に関する医療費⑤任意の海外旅行保険料⑥渡航手続代行料金(出入国記録類の作成代行¥4,320(消費税8%は左記料金に含まれております)⑦ESTA(電子渡航認証システム)登録申請料US\$14ドル1,610円⑧IMTS 2018入場料・入場登録代行手数料¥3,240⑨成田空港旅旅客サービス施設使用料¥2,090、旅客保安サービス料¥520⑩海外空港諸税¥7,570⑪運輸機関の課す付加運賃・料金(燃油サーチャージ・航空保険料)目安：¥21,000(2018年3月1日現在)⑫ビジネスクラス利用追加代金⑬一人部屋利用追加代金(¥125,000/5泊合計)※この旅行では、相部屋はお受けしておりません。奇数でご参加の場合は、どなたかお一人についてお一人部屋追加代金を申し受けます。⑭自宅～集合・解散場所までの交通費 *航空会社の定める付加運賃・料金(燃油サーチャージ)の額が変更された場合は、増額になった場合は不足分を追加徴収し、減額になった場合はその分を返金します。 *当社の日本円換算額は、2018年3月1日現在の三菱東京UFJ銀行売渡レート 1\$ = 107.73円を基準に算出しています。

IMTS 2018視察ツアー 募集要項

■ 旅券・査証について

* 旅券（パスポート）

この旅行には有効期間が2018年9月16日以降も有効なパスポート（IC旅券・e-passport）をお持ちであることが必要です。また、未使用査証欄は1ページ以上必要です。

* 査証（ビザ）

一定の条件を満たしている方は事前に電子渡航認証(ESTA)を取得することで無査証で入国いただけます。米国へ航空機・船舶にて入国（米国経由 第3国への渡航含む）される日本国籍の方はESTAの登録が必要となります。

登録はお客様自身で行うことも可能です。ESTAを取得できなかった場合は米国査証申請が必要で、査証取得まで1ヶ月以上要する場合があります。

ご出発までに査証が取得できない場合、旅行契約を解除させていただき、その場合の取消料はお客様負担となります。現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、旅券・査証申請はお客様の責任で行ってください。（日本国籍以外の方は自国・渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問合せください。）なお、出入国記録書等の作成は、別途渡航手続代行料金をいただいております。

■ 渡航手続きについて

この旅行の参加にあたっては、旅券（パスポート）の他にESTA登録、米国・日本の税関申告書が必要ですが、当社でそれらの作成手続きを代行する場合の料金は下記のとおりです。代行を希望される場合はお申し出ください。渡航手続代行契約を結ばさせていただきます。

米国ESTA申請(または確認) + 米国税関申告書作成 + 日本税関申告書の作成代行
お一人につき 6,480円

米国税関申告書作成 + 日本税関申告書の作成代行 お一人につき5,400円

米国ESTA申請（または確認） お一人につき4,320円

※ESTA(電子渡航認証システム)登録申請料US\$14 1,610円が別途かかります。

※上記金額には、消費税（8%）が含まれております。

※弊社にて税関申告書等を作成後に旅行の取消をされた場合は、旅行本体の取消料の他に、別途渡航手続代行料金がかかります。

※作成代行をお申込みでないお客様は、機内または入国手続の際に税関申告書を各自にてお取りください。

■ 旅行契約と契約の成立

お客様との旅行契約は当社の承諾と申込金の受理を持って成立するものとし、成立日は、申込金を当社が受理した日とします。

IMTS 2018視察ツアー お申込みについて

■お申込み・お問い合わせ先

近畿日本ツーリスト株式会社 E C C 営業本部 第5営業支店

観光庁長官登録旅行業第1944号

JATA正会員、ボンド保証会員、旅行業公正取引協議会会員

〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町1-13

住友商事神田和泉町ビル12階

担当：玉木・長島・宮(きゅう)

TEL：03-6891-9305

FAX：03-6891-9405

E-mail：ecc5-12@or.knt.co.jp

(営業日・営業時間／月～金：09:30～17:30 土日祝日休み)

* 総合旅行業務取扱管理者：大島 一浩、久保 昌美

* 総合旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う営業所での取引責任者です。

このご旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたら

ご遠慮なく上記の総合旅行業務取扱管理者にご質問ください。

**近畿日本
ツーリスト**



旅行業公正取引
協議会会員



※お取り消し、変更の連絡及びEメールの着信が休業日・営業時間外の場合は、翌営業日の扱いとなりますので、あらかじめご了承ください。

※当社は 2018年4月1日より、社名変更いたします。

新会社名：株式会社近畿日本ツーリストコーポレートビジネス

第5営業支店

なお、社名変更に伴う、支店名、その他の変更はございません。

■申込方法

(1) 申込書にご記入の上、FAX (03-6891-9405) または、郵便にて下記へ送付ください。

〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町1-13 住友商事神田和泉町ビル12F

近畿日本ツーリスト(株) 第5営業支店 担当：玉木・長島・宮(きゅう)

※申込は近畿日本ツーリストと同時に下記にご連絡をお願い致します。

日本機械工具工業会 担当：大石 (ohishi@jta-tool.jp)

(2) なお、7月上旬頃弊社より申込金110,000円をご請求させていただきます。ご請書に記載の期日までに
申込金をお振込みいただくことで、正式な旅行申込みとなります。

期日までにお振込みがない場合は、予約はなかったものとなります。

振込口座：三井住友銀行 すずらん支店 (当座預金) 7300501

口座名義：近畿日本ツーリスト株式会社 第7営業支店

(3) お申込金の入金確認後、今後のお手続き等に関するご案内をお送り致します。

(4) 請求書が届きましたら、記載の期日までに旅行代金残金をまでにお振込みください。

パンフレット作成日：2018年3月26日

管理番号：044918031031 - K - PHP

